

Brevet européen n° 95.12442

European patent



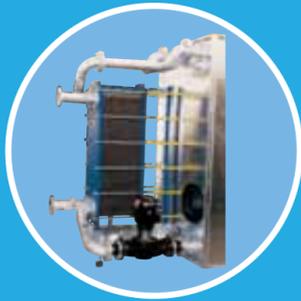
Série PSH
Débit d'eau / Waterflow: 10 à / to 250 m³/h



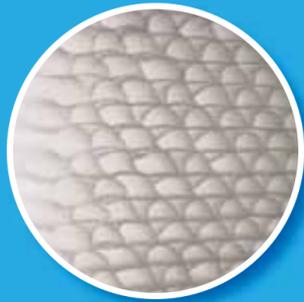
- Fonctionnement en sec l'hiver grâce au circuit batterie protégé sans eau dans le bassin.
- Adapté pour un fonctionnement en free-cooling l'hiver et sans utilisation de glycol dans le circuit utilisateur.
- Suppression de panache et économies d'eau jusqu'à 70 % grâce au système de répartition d'eau à débit variable.
- **Dry operation in winter ; glycol water only through the coil ; no water in the basin.**
- **Adjusted for free-cooling operation during winter and without glycol in the cooling water circuit.**
- **Water savings (up to 70%), and eliminated plume thanks to a variable water distribution system.**

Technologie avancée

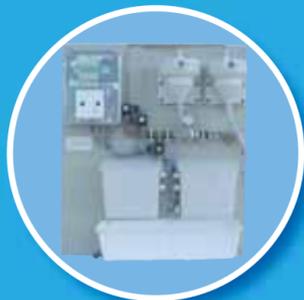
Advanced technology



- Corps d'échange nettoyable par déformation élastique et au jet haute pression (75 °C).
- **Packing cleanable by elastic distortion and with high pressure water jet (75°C).**



- Echangeur à plaques en acier inoxydable et facile d'entretien.
- **Stainless steel plate heat exchanger for easy maintenance.**



- Traitement d'eau intégré aux tours fermées :
 - déconcentration automatique
 - anti tartre
 - anticorrosion
 - bactéricide / spécifique Legionella.
- **Fully integrated water treatment:**
 - **automatic deconcentration unit**
 - **scale inhibitor**
 - **corrosion inhibitor**
 - **bacteria inhibitor / specific Legionella.**

- Possibilité de niveau sonore NR 30 à 10 m pour 1 MW évacués.
- **Sound level NR 30 at 10m for 1 MW dissipated.**



Jacir - Air Traitement

11 rue Jean Moulin
77348 Pontault Combault Cedex
France
Tél. : +33 (0) 1 64 43 53 20
Fax : +33 (0) 1 64 43 53 21
www.jacir.fr
at@cofinalair.fr

For more than 40 years, Jacir – Air Traitement has been combining know-how in aerolics, thermics, materials, in order to offer a very wide range of cooling towers. Therefore, our products are much ahead of Environment requirements and are designed with sound attenuation systems, different types of fans, materials and infills adapted to each application. Furthermore, most of our range is evolutive as systems for plume suppression, water savings and sound attenuation can be installed later on. Beyond a large range of high quality cooling towers, Jacir – Air Traitement supports its customers with maintenance, revamping and upgrading services.



Jacir - Air Traitement

- Tours de refroidissement • Cooling towers



Pour la qualité de l'Environnement
In the service of the Environment



Série S

Débit d'eau / Waterflow: 6 à / to 190 m³/h



- Mono-ventilateur centrifuge.
- Bassin plan incliné : vidange complète, nettoyage facile.
- Réalisation en acier inoxydable ou galvanisé.
- Assemblage sans soudure et sans vis en contact avec l'eau.
- Hauteur réduite.
- Panneaux à plis multiples.
- **Single centrifugal fan.**
- **Slopped and plane basin: complete draining, easy cleaning.**
- **Construction in stainless or galvanized steel.**
- **Seamless assembly without screws in contact with water.**
- **Low profile.**
- **Multiple folds panels.**

Série ATM

Débit d'eau / Waterflow: 15 à / to 295 m³/h



- Gamme modulable multi-ventilateur centrifuge.
- Bassin plan incliné : vidange complète, nettoyage facile.
- Corps d'échange en polyéthylène nettoyable au jet haute pression (75 °C) et par déformation élastique.
- Hauteur standard : 2,37 m.
- Niveau sonore exceptionnellement bas.
- Panneaux à plis multiples.
- **Modular range, several centrifugal fans.**
- **Slopped planed basin: complete draining, and easy cleaning.**
- **Packing made of polyethylene, cleanable with high pressure water jet (75°C) and by elastic distortion.**
- **Standard height: 2,37 m.**
- **Very low sound level.**
- **Multiple folds panels.**

Circuit Ouvert

Open Circuit



Série KS

Débit d'eau / Waterflow: 70 à / to 900 m³/h

- Gamme modulaire, multi-ventilateur centrifuge de faible niveau sonore.
- Très faible consommation électrique.
- Panneaux à plis multiples.
- Assemblage sans soudure et sans vis en contact avec l'eau.
- Un moteur par ventilateur.
- **Modular range, several low sound level centrifugal fans.**
- **Very low electricity consumption.**
- **Multiple folds panels.**
- **Seamless assembly without screws in contact with water.**
- **One motor by fan.**

Circuit Fermé

Closed Circuit



Closed Circuit

- Séparation du circuit évaporation et du circuit à refroidir moyennant un échangeur à plaques en acier inoxydable, facilement démontable et nettoyable.
- Fonctionnement sans glycol en hiver.
- Pérennité des performances garantie.
- Très faible débit d'air. Les plus bas niveaux sonores et les plus faibles consommations électriques du marché à ce jour.
- **Splitted circuit between evaporating water circuit and process circuit by stainless steel plate heat exchanger, in which plates are easily removable and cleanable.**
- **Operation in winter without glycol safe.**
- **Long term performance guaranteed.**
- **Very low airflow. The lowest sound levels and the lowest electricity consumption of the market today.**

Série LRF

Débit d'eau / Waterflow: 6 à / to 100 m³/h



Série CRF

Débit d'eau / Waterflow: 10 à / to 250 m³/h



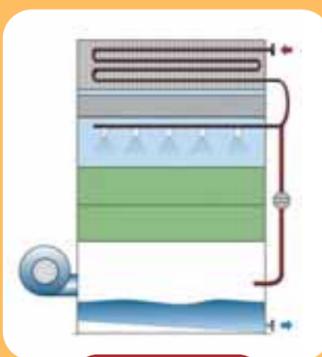
Série KSF

Débit d'eau / Waterflow: 70 à / to 450 m³/h



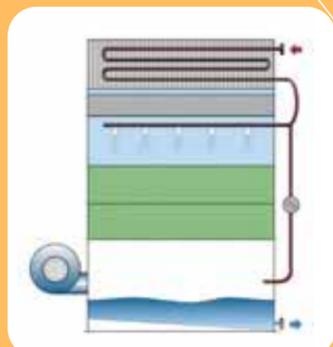
Circuit Ouvert

Série ...IM



Été / Summer

- Pré-refroidissement de l'eau dans la batterie avec répartition d'eau complète.
- Absence de panache.
- **Water precooling in coil and then complete water distribution through the nozzles.**
- **Plumeless operation.**

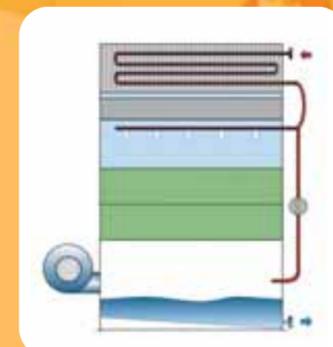


Mi-Saison / Low season

Hybride

Hybrid Open Circuit

- Economie d'eau annuelle grâce au débit d'eau variable : jusqu'à 70 %.
- Absence de panache.
- **Water savings thanks to a variable water flow through the nozzles: up to 70% per year.**
- **Plumeless operation.**



Hiver / Winter

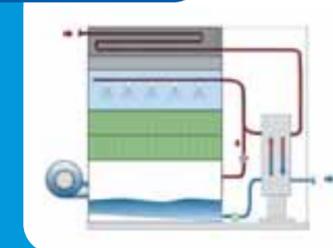
- Sans évaporation d'eau.
- Economie d'eau 100 %.
- Absence de panache.
- **No water evaporation.**
- **No water consumption.**
- **Plumeless operation.**

Circuit Fermé Hybride

Hybrid Closed Circuit

Série CRH

Glycol recommandé / Glycol recommended



- Economie d'eau et suppression de panache grâce à un débit d'eau variable.

Série CRIM – KSFIM

Tour fermée sans glycol / Glycol free closed cooling tower



- **Water savings and total plumeless operation thanks to a variable water flow.**